

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREZur Prüfung befähigte Personen
Qualifikationsmerkmale und Beauftragung
Competent Persons
Qualification criteria and commissioningVDI 4068
Blatt 1 / Part 1Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

| Inhalt | Seite | Contents | Page |
|---|-------|--|------|
| Vorbemerkung..... | 2 | Preliminary note..... | 2 |
| Einleitung | 2 | Introduction..... | 2 |
| 1 Anwendungsbereich | 3 | 1 Scope | 3 |
| 2 Normative Verweise | 4 | 2 Normative references | 4 |
| 3 Begriffe | 4 | 3 Terms and definitions | 4 |
| 4 Qualifikationsmerkmale beauftragter Personen | 6 | 4 Qualification characteristics criteria of authorized persons | 6 |
| 4.1 Allgemeines..... | 6 | 4.1 General comments..... | 6 |
| 4.2 Unterwiesene Beschäftigte..... | 7 | 4.2 Trained staff..... | 7 |
| 4.3 Zur Prüfung befähigte Personen..... | 7 | 4.3 Competent Persons..... | 7 |
| 4.4 Zugelassene Überwachungsstelle (ZÜS)..... | 8 | 4.4 Approved inspection centre (ZÜS)..... | 8 |
| 4.5 Ermittlung der Qualifikationsanforderungen..... | 8 | 4.5 Determination of qualification requirements..... | 8 |
| 5 Beurteilung von Arbeitsmitteln | 11 | 5 Assessment of work equipment | 11 |
| 5.1 Grundsätze..... | 11 | 5.1 Basic principles..... | 11 |
| 5.2 Beurteilung der Komplexität des Arbeitsmittels..... | 11 | 5.2 Assessment of the complexity of the work equipment..... | 11 |
| 5.3 Beurteilung des Prüfaufwands..... | 12 | 5.3 Assessment of inspection effort..... | 12 |
| 5.4 Beurteilung der Gefährdung..... | 13 | 5.4 Assessment of threat..... | 13 |
| 6 Zuordnung des Qualifikationsmerkmals | 13 | 6 Assignment of the qualification characteristic | 13 |
| 6.1 Grundsätze..... | 13 | 6.1 Basic principles..... | 13 |
| 6.2 Qualifikationsmerkmale für ausgewählte Arbeitsmittel..... | 14 | 6.2 Qualification characteristics for selected work equipment..... | 14 |
| 7 Anforderungen an Qualifikationsmaßnahmen | 14 | 7 Requirements applicable to qualification courses | 14 |
| 8 Anforderungen an die Referenten/Trainer | 16 | 8 Requirements applicable to instructors/trainers | 16 |
| 8.1 Umfang und Inhalte der Weiterbildungsmaßnahmen..... | 16 | 8.1 Scope and content of continued training measures..... | 16 |
| 8.2 Formale Bestellung einer zur Prüfung befähigten Person..... | 16 | 8.2 Formal appointment of a Competent Person..... | 16 |
| Anhang A Beispiel | 18 | Annex A Example | 18 |
| A1 Komplexität des Arbeitsmittels..... | 19 | A1 Complexity of the work equipment..... | 19 |
| A2 Kriterien für den Prüfaufwand..... | 21 | A2 Criteria for the inspection effort..... | 21 |
| A3 Kriterien für die Gefährdung (Risikobewertung)..... | 22 | A3 Criteria for threat (risk assessment)..... | 22 |
| Anhang B Musterbestellung „zur Prüfung befähigter Personen“ | 27 | Annex B Specimen of appointment as „Competent Person“ | 28 |
| Anhang C Spezifikation für die externe Vergabe einer Prüfung | 29 | Annex C Specification for an external award of contract for an inspection | 30 |
| Schrifttum..... | 31 | Bibliography..... | 31 |

VDI-Gesellschaft Energie und Umwelt (GEU)
Fachbereich Sicherheit und ManagementVDI-Handbuch Management und Sicherheit in der Umwelttechnik
VDI-Handbuch Verfahrenstechnik und Chemieingenieurwesen, Band 4: Arbeitsschutz